

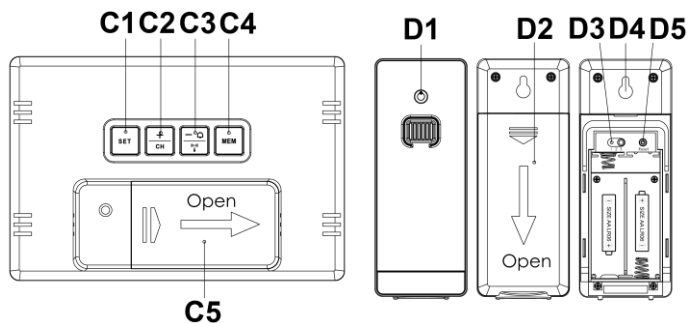
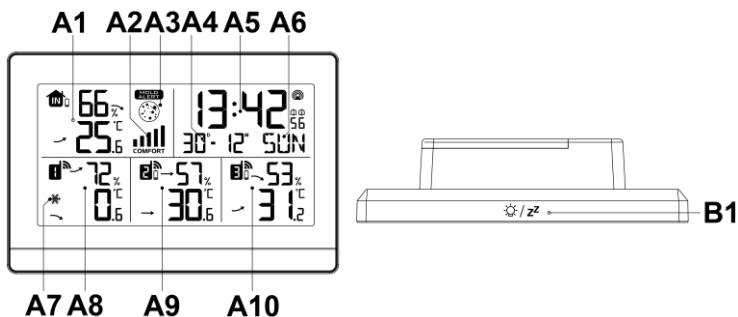
# WS 7065 – Bedienungsanleitung

---

## Funktionen

- DCF77-funkgesteuerte Uhrzeit, Funktion kann ein- und ausgeschaltet werden
- Uhrzeit optional in 12/24-Stunden-Format
- Kalender bis zum Jahr 2099
- 7 Wochentagssprachen einstellbar:  
Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch
- 2 tägliche Weckalarne
- Schlummerfunktion
- Luftfeuchtigkeit - Messbereich für Drinnen und Draußen:  
20%RH ~ 95%RH
- Temperatur alternativ in °C oder °F:  
Messbereich der Innentemperatur:  
-9.9°C (14.2°F) ~ 50°C (122°F)  
Messbereich der Außentemperatur:  
-40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
- Frostalarm
- Raumkomfortanzeige
- Schimmelrisikoanzeige
- 3 Außensender für Temperatur und Luftfeuchtigkeit, die gleichzeitig angezeigt werden.
- Maximal-/Minimalwertaufzeichnung (MIN/MAX) von Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- Batterieendanzeige
- Drahtloser Außensender:  
3 Kanäle wählbar  
433.92MHz RF-Sendefrequenz  
60 Meter Übertragungreichweite im freien Gelände
- Stromversorgung:  
Basisstation: 2 x LR06 AA battery  
Außensender: 2 x LR06 AA battery

# Übersicht



## A: Station – Vorderansicht

- A1 - Innentemperatur / -luftfeuchtigkeit
- A2 - Raumkomfortanzeige
- A3 - Schimmelrisikoanzeige
- A4 - Datum
- A5 - Uhrzeit
- A6 - Wochentag
- A7 - Kanal 1 - Frostalarm
- A8 - Kanal 1 - Temperatur und Luftfeuchtigkeit

A9 - Kanal 2 - Temperatur und Luftfeuchtigkeit

A10 - Kanal 3 - Temperatur und Luftfeuchtigkeit

### **B: Station – Oberansicht**

B1 -  / **ZZ** (Light/Snooze) -Taste

### **C: Station – Rückansicht**

C1 - **SET** -Taste

C2 - **+ / CH** (Plus/Channel) -Taste

C3 -  (Minus/Alarm/Wave) -Taste

C4 - **MEM** (Memory) -Taste

C5 - Batteriefachabdeckung

### **D: Sensor – Überblick**

D1 - Sendekontrollleuchte

D2 - Batteriefachabdeckung


D3 - Kanalschalter

D4 - Wandhalterungsöffnung

D5 - Reset -Taste




 = In dieser Richtung öffnen

### **Inbetriebnahme**


- Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs der Basisstation.
- Legen Sie 2 x AA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität [ "+" und "-" Markierungen] ein.
- Alle Symbole auf der LCD-Anzeige leuchten für 3 Sekunden auf, wenn Sie die Batterien einlegen. Es ertönt ein Signalton und die Innentemperatur und -luftfeuchtigkeit werden gemessen und angezeigt.
- Die Station beginnt, sich mit dem Außensensor zu verbinden. Dieser Vorgang dauert mindestens 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Empfangsantennensymbol  im Anzeigebereich "OUTDOOR" auf der Station angezeigt.

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Außensenders und schieben Sie den Kanalschalter auf die Position "1". Legen Sie 2 x AA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität ["+" und "-" Markierungen] ein und schließen Sie die Batteriefachabdeckung wieder.
- Schieben Sie auf die gleiche Weise den Kanalschalter auf die Position "2" oder "3", um 2 weitere Außensenderverbindungen herzustellen.
- Nachdem die Station 3 Außensenderverbindungen hergestellt hat, geht die Station in den funkgesteuerten Empfangsmodus über.

### Empfang des Funksignals

- Nachdem das Produkt in den **DCF77**-Empfangsmodus übergegangen ist, blinkt das  Symbol. Wenn ein gültiges Signal erkannt wird, bleibt das  Symbol stabil und das  Symbol blinkt.

: Erfolgreich empfangen

: Der vorherige Empfang war erfolgreich,  
aber der letzte Empfang ist fehlgeschlagen


: Funkempfangsfunktion ist ausgeschaltet

- Um 1:00 / 2:00 / 3:00 Uhr morgens führt die Uhr automatisch den Synchronisationsvorgang mit dem **DCF77**-Funksignal durch, um eventuelle Abweichungen auf die genaue Uhrzeit zu korrigieren. Wenn dieser Synchronisationsversuch nicht erfolgreich ist (das Funkmastsymbol verschwindet vom Display), versucht das System automatisch eine neue Synchronisation zur nächsten vollen Stunde. Dieser Vorgang wird automatisch bis zu 5 Mal wiederholt.
- Um den **DCF77**-Signalempfang manuell zu starten, halten Sie die **[-]** Taste für 3 Sekunden gedrückt. Wenn innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen wird, stoppt die **DCF77**-Signalsuche und beginnt zur nächsten vollen Stunde erneut.
- Drücken Sie die **[-]** Taste einmal während des aktiven Empfangs, um die **DCF77**-Signalsuche zu beenden.


**Hinweise:**

- Wir empfehlen, das Gerät in einem Mindestabstand von 2,5 Metern zu allen Störquellen, wie z. B. Fernsehgeräten, Computermonitoren oder Schaltnetzteilen, aufzustellen.
- In Räumen mit Betonwänden (z. B. in Kellern) und in Büros ist der Radioempfang schwächer. Stellen Sie die Station in solchen extremen Fällen in der Nähe des Fensters auf.
- Im funkgesteuerten Empfangsmodus haben nur die Tasten **【Light/Snooze】** und **【-】** eine Funktion und andere Tasten sind nicht funktionsfähig. Wenn Sie andere Funktionen ausführen möchten, drücken Sie die Taste **【-】**, um den funkgesteuerten Empfangsmodus zu verlassen.

### Anschluss des Außensenders

- Die Basisstation beginnt automatisch mit dem Empfang von Übertragungen der Außentemperatur und -luftfeuchtigkeit vom Außensender, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Der Außensensor beginnt automatisch mit der Übertragung von Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten an die Basisstation, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Wenn die Basisstation keine Übertragungsdaten vom Außensensor empfangen hat, werden "- -" und "--" auf dem LCD angezeigt. Drücken Sie die **【CH】** Taste, um den Kanal auszuwählen und die Nummer des ausgewählten Kanals blinkt. Drücken und halten Sie die **【CH】** Taste für 3 Sekunden und das RF-Symbol  blinkt. Die Basisstation sucht nun erneut nach dem Signal des Kanals.

### Manuelle Zeiteinstellung

- - Halten Sie die Taste **【SET】** Taste für 2 Sekunden gedrückt und das  "ON/OFF" Symbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die **【+】** oder **【-】** Taste, um die funkgesteuerte Zeitfunktion ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie die **【SET】** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Menüpunkt zu wechseln; die Reihenfolge der

Einstellungen ist wie folgt:

Funkgesteuerte Uhrzeit (RCC) ein/aus → 12/24-Stunden-Zeitangeige  
→ Zeitzone → Stunde → Minute → Datumsformat (D/M oder M/D) →  
Jahr → Monat → Datum → Wochentagsprache → Temperatureinheit  
(°C oder °F)

- Drücken Sie die **【SET】** Taste, um den letzten Punkt zu bestätigen, die Einstellung zu beenden und zum normalen Anzeigemodus zurückzukehren.
- Wird bei der Wahl des 12-Stunden-Formats das "**PM**"-Symbol vor den Stunden angezeigt, bedeutet dies, dass die Stunde "post meridiem" (nachmittags) ist. Wenn das "**AM**"-Symbol vor den Stunden angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Stunde "ante meridiem" (vormittags) ist.
- Die Wochentagsabkürzungen für alle 7 Sprachen sind unten aufgeführt:

Sprache Wochentag	Englisch <b>ENG</b>	Deutsch <b>GER</b>	Spanisch <b>SPA</b>	Dänisch <b>DAN</b>
Montag	<b>MON</b>	<b>MON</b>	<b>LUN</b>	<b>MAN</b>
Dienstag	<b>TUE</b>	<b>DIE</b>	<b>MAR</b>	<b>TIR</b>
Mittwoch	<b>WED</b>	<b>MIT</b>	<b>MIE</b>	<b>ONS</b>
Donnerstag	<b>THU</b>	<b>DON</b>	<b>JUE</b>	<b>TOR</b>
Freitag	<b>FRI</b>	<b>FRE</b>	<b>VIE</b>	<b>FRE</b>
Samstag	<b>SAT</b>	<b>SAM</b>	<b>SAB</b>	<b>LOR</b>
Sonntag	<b>SUN</b>	<b>SON</b>	<b>DOM</b>	<b>SON</b>

Sprache Wochentag	Französisch <b>FRE</b>	Italienisch <b>ITA</b>	Niederländisch <b>DUT</b>
Montag	<b>LUN</b>	<b>LUN</b>	<b>MAR</b>
Dienstag	<b>MAR</b>	<b>MAR</b>	<b>DIN</b>
Mittwoch	<b>MER</b>	<b>MER</b>	<b>WOE</b>
Donnerstag	<b>JEU</b>	<b>GIO</b>	<b>DON</b>
Freitag	<b>VEN</b>	<b>VEN</b>	<b>VRI</b>
Samstag	<b>SAM</b>	<b>SAB</b>	<b>ZAT</b>
Sonntag	<b>DIM</b>	<b>DOM</b>	<b>ZON</b>

### **Hinweise:**

- Die Einstellung kehrt automatisch in den normalen Zeitanzeigemodus zurück, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Halten Sie bei der Einstellung der Werte die **【+】** oder die **【-】** Taste gedrückt, um den Einstellvorgang zu beschleunigen.

### **Alarmeinrichtung (täglich Alarm)**

- Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige die **【SET】** Taste und der LCD zeigt die Alarmzeit von Alarm 1 an. Drücken Sie die **【SET】** Taste erneut und der LCD zeigt die Alarmzeit des Alarms 2 an. Drücken Sie die **【SET】** Taste erneut und der LCD kehrt zur Standardzeitanzeige zurück.
- Wenn die Alarm 1 Alarmzeit angezeigt wird, halten Sie die **【SET】** Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Stunde der Alarmzeit beginnt zu blinken. Drücken Sie die **【+】** oder die **【-】** Taste, um die Stunde von Alarm 1 einzustellen.
- Drücken Sie die **【SET】** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Minute der Alarmzeit beginnt zu blinken. Drücken Sie die **【+】** oder die **【-】** Taste, um die Minute von Alarm 1 einzustellen.
- Drücken Sie die **【SET】** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellung der Alarmzeit 1 zu beenden.
- Wenn die Alarm 2 Alarmzeit angezeigt wird, halten Sie die **【SET】** Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Stunde der Alarmzeit beginnt zu blinken. Drücken Sie die **【+】** oder die **【-】** Taste, um die Stunde von Alarm 2 einzustellen.
- Drücken Sie die **【SET】** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Minute der Alarmzeit beginnt zu blinken. Drücken Sie die **【+】** oder die **【-】** Taste, um die Minute von Alarm 2 einzustellen.
- Drücken Sie die **【SET】** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellung der Alarmzeit 2 zu beenden.

### **Hinweise:**

- Die Einstellung kehrt automatisch in den normalen Zeitanzeigemodus zurück, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Halten Sie bei der Einstellung der Werte die **【+】** oder die **【-】** Taste gedrückt, um den Einstellvorgang zu beschleunigen.
- Der Alarm ertönt 2 Minuten lang, wenn Sie den Alarm nicht durch das

Drücken einer beliebigen Taste deaktivieren. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.

### Alarmer ein-/ausschalten

- Drücken Sie die **【🔔】** Taste, der LCD zeigt das **🔔<sup>1</sup>** Symbol an und Alarm 1 ist eingeschaltet. Drücken Sie die **【🔔】** Taste erneut, der LCD zeigt das **🔔<sup>2</sup>** Symbol an und Alarm 2 ist eingeschaltet. Drücken Sie die **【🔔】** Taste erneut, der LCD zeigt das **🔔<sup>1</sup>** und das **🔔<sup>2</sup>** Symbol an und Alarm 1 und Alarm 2 sind eingeschaltet. Drücken Sie die **【🔔】** Taste erneut, der LCD zeigt kein Symbol an und beide Alarmer sind ausgeschaltet.

### Ausschalten des Alarmtons

- Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste außer der **【SNOOZE】** Taste, um den Alarmton abzuschalten. Der Alarm ertönt am nächsten Tag zur gleichen Zeit erneut.

### Schlummerfunktion

- Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die **【SNOOZE】** Taste, sobald der Alarm ertönt, um den Schlummermodus zu aktivieren. Das Alarmsignal ertönt nach 8 Minuten erneut.
- Drücken Sie eine beliebige Taste außer der **【SNOOZE】** Taste während des aktiven Alarms (oder Schlummeralarms), um den aktiven Alarmton zu beenden.

### Maximale / minimale Werte der gemessenen Temperatur / Luftfeuchtigkeit

- Die Station zeichnet die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte auf, sobald diese nach dem Starten der Station angezeigt werden.
- Drücken Sie die **【MEM】** Taste und die LCD-Anzeige zeigt das **"MAX"**-Symbol und den Höchstwert der Temperatur/Luftfeuchtigkeit an.
- Drücken Sie die **【MEM】** Taste erneut und die LCD-Anzeige zeigt das




"MIN"-Symbol und den Minimalwert der Temperatur/Luftfeuchtigkeit an.

- Drücken Sie die **MEM** Taste erneut und die LCD-Anzeige kehrt zur Anzeige der aktuellen Temperatur-/Luftfeuchtigkeitswerte zurück.

#### **Hinweise:**

- Halten Sie die **MEM** Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Maximal-/Minimalwertaufzeichnungen zurückzusetzen.
- Der tägliche Speicherwert wird jede Nacht um 0:00 Uhr automatisch zurückgesetzt.

### **Frostalarm**




Das Frostalarmsymbol  erscheint und blinkt, wenn die Außentemperatur zwischen -1,0 ~ 2,9°C (30,2~37,3°F) liegt.



### **Komfortstufenanzeige**

Die verschiedenen Stufen der Komfortanzeige werden nach der folgenden Formel berechnet:  $\text{Komfort-Index} = 1.8T - 0.55(1.8T - 26)(1 - RH) - 3.2/2 + 32$

"T" entspricht der aktuellen Innentemperatur in °C

"RH" entspricht der aktuellen relativen Raumluftfeuchtigkeit in %.

Anzeige	Komfort-Index	Komfortniveau
 COMFORT	>85, <20	Sehr schlecht
 COMFORT	20-40, 81-85	Schlecht
 COMFORT	41-50, 76-80	Mittel

 <p><b>COMFORT</b></p>	51-60, 71-75	Gut
 <p><b>COMFORT</b></p>	61-70	Sehr gut




### Schimmelgefahrerinnerung

- Wenn die Raumluftfeuchtigkeit den eingestellten Wert überschreitet,

blinkt das  Symbol für die Schimmelgefahrerinnerung auf.

- Der voreingestellte Luftfeuchtigkeitwert für die Schimmelpilzgefahr-Erinnerung ist 65%.
- Halten Sie die **【+】** Taste für 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus für die Schimmelpilzerinnerung zu gelangen, und drücken Sie dann die **【-】** Taste, um den Wert auf 60 % / 65 % / 70 % einzustellen.

### Trendanzeige

- Die Innentemperatur/-luftfeuchtigkeit und das Trendsymbol für den Innenbereich werden auf dem LCD-Display angezeigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung mit dem Außensender kann die Station die Außentemperatur/-feuchtigkeit und das Außentrendsymbol anzeigen.
- Folgende Anzeigen sind möglich:
  -  Die Temperatur/Luftfeuchtigkeit steigt an.
  -  Die Temperatur/Luftfeuchtigkeit ist konstant.
  -  Die Temperatur/Luftfeuchtigkeit sinkt.

### Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie die **【Light】** Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 15 Sekunden zu aktivieren.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Technotrade, dass sich das Produkt WS 7065 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: [www.technoline.de/doc/4029665070650](http://www.technoline.de/doc/4029665070650)

### **Umwelteinflüsse auf Funkempfang**

Die Station empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

### **Vorsichtsmaßnahmen**

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

### **Batterie-Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

### **Hinweispflicht nach dem Batteriesetz**



**Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!**

### **Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz**



**Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.**